

NOAH

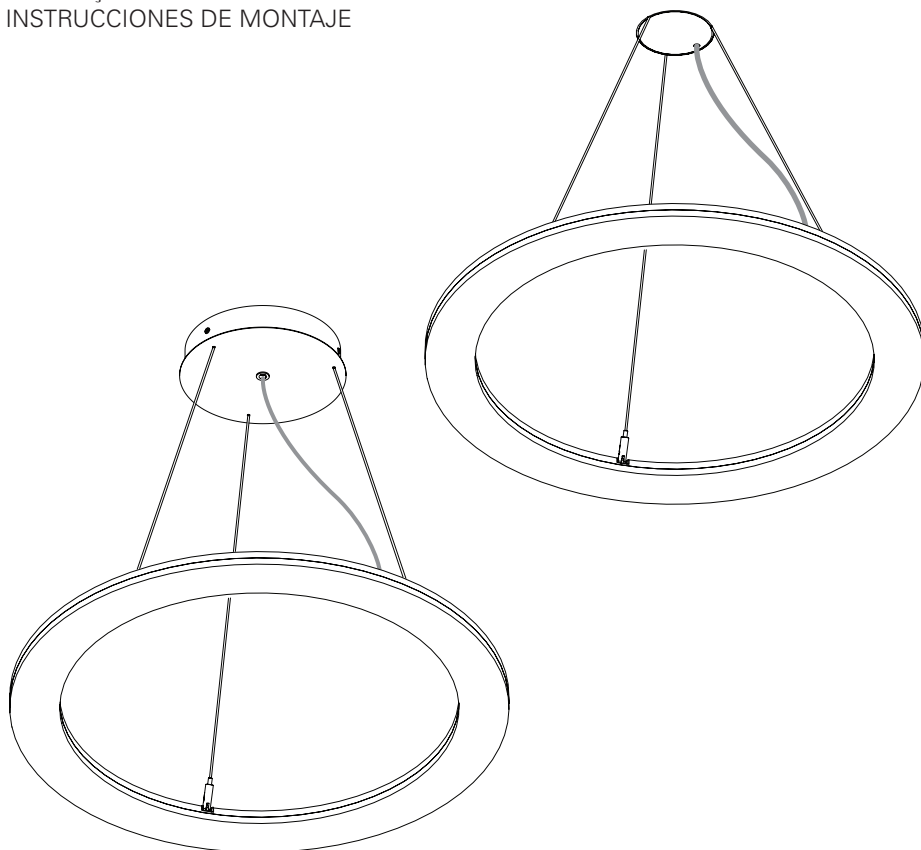
EN INSTALLATION INSTRUCTIONS

FR NOTICE DE MONTAGE

DE MONTAGE-ANLEITUNG

PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE



Order code / Code com. / Bestell-Nr. / Código / Código: 90061L...



IP 40



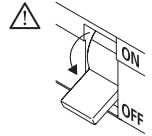
650°C

230V/50Hz



EN Please read carefully the installation instructions given before installing the appliance, the general terms and conditions of use and environmental concern with recycling attached. | FR Lire attentivement les notices de montage avant l'installation de l'appareil, les conditions générales de ventes et les précautions écologiques liées aus recyclage ci-jointes. | DE Bitte lesen Sie sorgfältig die Montage-Anleitung, die Sie vorder Montage des Geräts erhalten haben, Allgemeinen Geschäftsbedingungen und Umweltbewusstsein über Recycling angeschlossen. | PT Leia atentamente as instruções de montagem fornecidas antes de instalar o aparelho, as condições gerais de uso e preocupação ambiental com a reciclagem, em anexo. | ES Lea atentamente las instrucciones de montaje proporcionadas antes de instalar el aparato, las condiciones generales de uso y la preocupación medioambiental con el reciclaje, que se adjuntan.

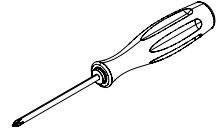
NOAH



W 39 **mA** 250 **V** 140  (mm) Ø65x20

TOOLS

Phillips screwdriver



EN INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND OPERATION!

THE INSTALLATION AND COMMISSIONING OF THE LUMINAIRE, AS WELL AS ANY MODIFICATION TO THE LUMINAIRE, MAY ONLY BE PERFORMED BY AUTHORIZED PERSONNEL (QUALIFIED ELECTRICIAN). NATIONAL INSTALLATION REGULATIONS MUST BE OBSERVED. BEFORE ANY WORK ON THE APPLIANCE IS DONE, IT MUST BE DISCONNECTED FROM MAINS.

HOT PLUG-IN NOT AN OPTION AND MAY CAUSE DAMAGE TO THE LAMP OR LUMINAIRE!

THE MANUFACTURER IS NOT LIABLE FOR DAMAGES RESULTING FROM IMPROPER OR FAULTY INSTALLATION OR OPERATION OR UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THE LUMINAIRE.

THE LIGHT SOURCE CONTAINED IN THIS LUMINAIRE SHALL ONLY BE REPLACED BY THE MANUFACTURER.

CAUTION, RISK OF ELECTRIC SHOCK!

EN WE RESERVE THE RIGHT TO MAKE CHANGES ON TECHNICAL SPECIFICATIONS, DESIGN AND INSTALLATION LEAFLET WITHOUT PRIOR NOTICE. IF YOU HAVE QUESTIONS, PLEASE CONTACT THE MANUFACTURER.

LUMINAIRE MATERIALS!

AGGRESSIVE CHEMICALS, IN DIRECT CONTACT WITH THE LUMINAIRE OR IN THE FORM OF AIRBORNE SUBSTANCES, CAN DAMAGE THE FITTING. SO CAN UNSUITABLE CLEANING AGENTS.

FR NOTICE D'UTILISATION ET MISE EN SERVICE

L'INSTALLATION ET LA MISE EN SERVICE DU LUMINAIRE AINSI QUE TOUTE MODIFICATION AU LUMINAIRE DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR UN PERSONNEL AUTORISÉ (ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ). LES RÈGLES NATIONALES D'INSTALLATION DOIVENT ÊTRE RESPECTÉES. AVANT TOUTE INTERVENTION SUR L'APPAREIL, IL DOIT ÊTRE DÉBRANCHÉ DE SON ALIMENTATION.

LE BRANCHEMENT À CHAUD EST INTERDIT, ET PEUT ENDOMMAGER LES LEDS OU LE LUMINAIRE!

LE FABRICANT DÉCLINE TOUT RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES RESULTANT D'UNE MAUVAISE INSTALLATION OU OPÉRATION, OU D'UNE MODIFICATION NON AUTORISÉE DU LUMINAIRE.

LA SOURCE LUMINEUSE PRÉSENTE DANS LE LUMINAIRE NE PEUT ÊTRE REMPLACÉE QUE PAR LE FABRICANT.

AVERTISSEMENT; RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.

SOUS RÉSERVE DE MODIFICATIONS AU NIVEAU DE LA CONCEPTION, DES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES ET DE LA NOTICE. POUR TOUT QUESTION, CONTACTEZ LE FABRICANT.

NOTICE IMPORTANTE!

LES AGENTS CHIMIQUES, EN CONTACT DIRECT AVEC LE LUMINAIRE OU SOUS FORME DE PARTICULES EN SUSPENSION DANS L'AIR, DE MÊME QUE LES MÉTHODES DE NETTOYAGE INADÉQUATES PEUVENT ENTRAÎNER UNE DÉTÉRIORATION DU LUMINAIRE!

DE HINWEISE FÜR DIE MONTAGE UND DEN BETRIEB!

DIE MONTAGE UND INBETRIEBNAHME DER LEUCHE SOWIE JEDE VERÄNDERUNG AN DER LEUCHE DRAUF NUR VON AUTORISIERTEN FACHKRÄFTEN (QUALIFIZIERTER ELEKTRIKER) DURCHFÜHRT WEDEN. DIE NATIONAL EN ERRICHTERBESTIMMUNGEN SIND ZU BEACHTEN. VOR JEDER ARBEIT AN DER LEUCHE IST DIESE VOM NETZ ZU TRENNEN.

HOT PLUG-IN NICHT MÖGLICH UND KANN ZU SCHÄDEN AN DER LEUCHE FÜHREN!

DER HERSTELLER HAFTET NICHT FÜR SCHÄDEN, DIE AUS FEHLERHAFTER MONTAGE, AUS UNSACHGEMÄSSEM BETRIEB ODER UNAUTORISIERTEN VERÄNDERUNGEN AN DER LEUCHE RESULTIEREN.

DIE LICHTQUELLE DIESER LEUCHE DARF NUR VOM HERSTELLER ODER EINEM VON IHM BEAUFTRAGTEN SERVICE TECHNIKER.

VORSICHT, GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS.

ÄNDERUNGEN VON ENTWURF, TECHNISCHEN DATEN UND BEDIENUNGSANLEITUNGEN BLEIBEN VORBEHALTEN. BEI FRAGEN WENDEN SIE SICH AN DEN HERSTELLER.

MATERIALHINWEIS!

CHEMISCHE EINFLÜSSE, SEI ES DURCH DIREKTEN KONTAKT ODER DURCH IN DER ATMOSPHÄRE SCHWEBENDE STOFFE UND UNGEEIGNETE REINIGUNGSMETHODEN KÖNNEN ZU EINER BESCHÄDIGUNG DER LEUCHE FÜHREN!

PT INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E OPERAÇÃO!

A INSTALAÇÃO E COMISSONAMENTO DA LUMINÁRIA, BEM COMO QUALQUER MODIFICAÇÃO NA LUMINÁRIA, SÓ PODEM SER REALIZADAS POR PESSOAL AUTORIZADO (ELECTRICISTA QUALIFICADO). OS REGULAMENTOS NACIONAIS DE INSTALAÇÃO DEVEM SER CUMPRIDOS. ANTES DE QUALQUER TRABALHO NO APARELHO, ELE DEVE SER DESLIGADO DA REDE ELÉTRICA.

O HOT PLUG-IN NÃO É UMA OPÇÃO E PODE CAUSAR DANOS AO LED OU LUMINÁRIA!

O FABRICANTE NÃO É RESPONSÁVEL POR DANOS RESULTANTES DE INSTALAÇÃO OU OPERAÇÃO INADEQUADA OU DEFETUOSA OU DE MODIFICAÇÕES NÃO AUTORIZADAS NA LUMINÁRIA.

A FONTE DE LUZ CONTIDA NESTA LUMINÁRIA DEVE SER SUBSTITUÍDA APENAS PELO FABRICANTE.

CUIDADO, RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO!

O FABRICANTE RESERVA-SE NO DIREITO DE REALIZAR MODIFICAÇÕES NO DESENHO, ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS E FOLHETO, SEM AVISO PRÉVIO. SE VOCÊ TIVER ALGUMA DÚVIDA, ENTRE EM CONTATO COM O FABRICANTE.

MATERIAIS DE LUMINÁRIA!

PRODUTOS QUÍMICOS AGRESSIVOS, EM CONTATO DIRETO COM A LUMINÁRIA OU NA FORMA DE SUBSTÂNCIAS TRANSPORTADAS PELO AR, PODEM DANIFICAR A LUMINÁRIA. PRODUTOS DE LIMPEZA INADEQUADOS TAMBÉM PODEM.

ES ¡INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO!
LA INSTALACIÓN Y LA PUESTA EN MARCHA DE LA LUMINARIA, ASÍ COMO CUALQUIER MODIFICACIÓN DE LA MISMA, SOLO PUEDEN SER REALIZADAS POR PERSONAL AUTORIZADO (ELECTRICISTA CUALIFICADO).

DEBEN RESPETARSE LOS REGLAMENTOS NACIONALES DE INSTALACIÓN. ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TRABAJO EN EL EQUIPO, DEBE SER DESCONECTADO DE LA RED.

HOT PLUG-IN NO ES UNA OPCIÓN Y PUEDE CAUSAR DAÑO A LA LÁMPARA O LA LUMINARIA!

EL FABRICANTE NO ES RESPONSABLE DE LOS DAÑOS RESULTANTES DE UNA INSTALACIÓN O PUESTA EN MARCHA INCORRECTA, O FALLIDA, POR LAS MODIFICACIONES NO AUTORIZADAS EN LA LUMINARIA.

LA FUENTE DE LUZ CONTENIDA EN ESTA LUMINARIA, SOLO SERÁ REEMPLAZADA POR EL FABRICANTE.

¡PRECAUCIÓN, RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR MODIFICACIONES EN EL DISEÑO, LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y EL FOLLETO. SI TIENE PREGUNTAS, CONTACTE CON EL FABRICANTE.

¡MATERIALES DE LA LUMINARIA!

PRODUCTOS QUÍMICOS AGRESIVOS, EN CONTACTO DIRECTO CON LA LUMINARIA O EN FORMA DE SUSTANCIAS EN EL AIRE,

PUEDA DAÑAR LOS MATERIALES, ASÍ COMO UN AGENTE DE LIMPIEZA INADECUADO.



EN CAUTION, RISK OF ELECTRIC SHOCK.

FR ATTENTION, RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.

DE ACHTUNG, GEFAHR EINES STROMSCHLAGS.

PT CUIDADO, RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO.

ES PRECAUCIÓN, RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.

NOAH

RECESSED TRIMLESS CEILING ROSE
PATÈRE DE SUSPENSION ENCASTRÉE
RAHMENLOSER DECKENBALDACHIN
CAIXA DE ALIMENTAÇÃO TRIMLESS
BASE DE TECHO DE EMPOTRAR TRIMLESS



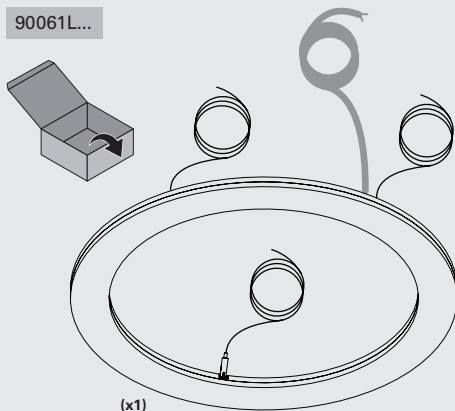
9748 HF
220-240V/50-60Hz | Class I | IP20 | 120-350mA | 30-300V | 42W

9730 DALI
220-240V/50-60Hz | Class II | IP20 | 250-350mA | 75-143V | 50W

9729 Bluetooth
220-240V/50-60Hz | Class II | IP20 | 250-350mA | 75-143V | 50W

NOAH

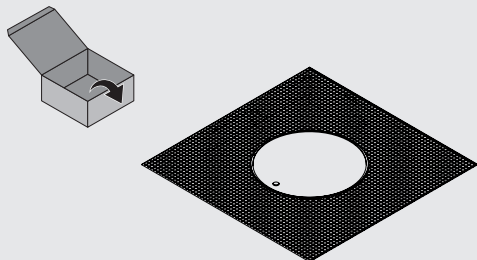
90061L...



(x1)

CEILING ROSE
PATÈRE DE SUSPENSION
DECKENDOSE
CAIXA DE ALIMENTAÇÃO
BASE DE TECHO

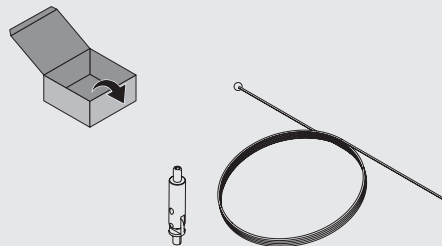
974810... | 973010... | 972910...



(x1)

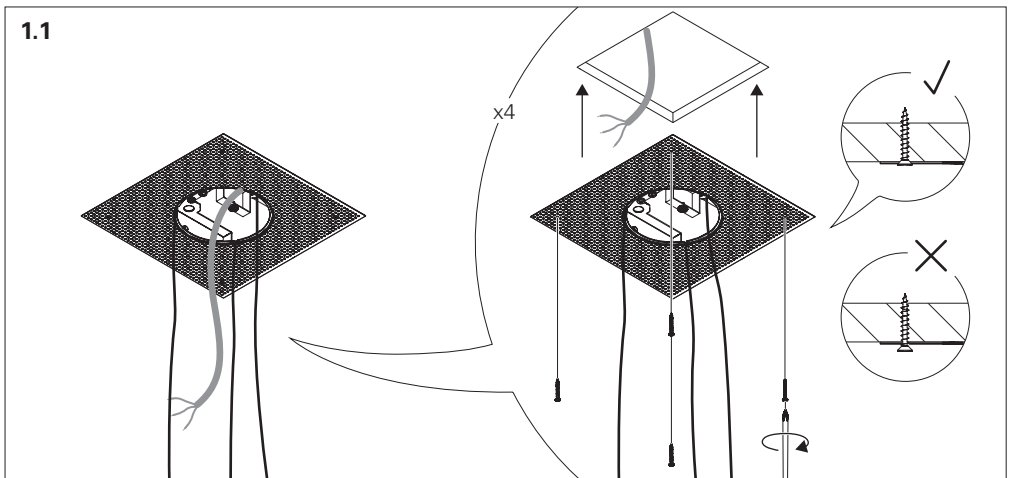
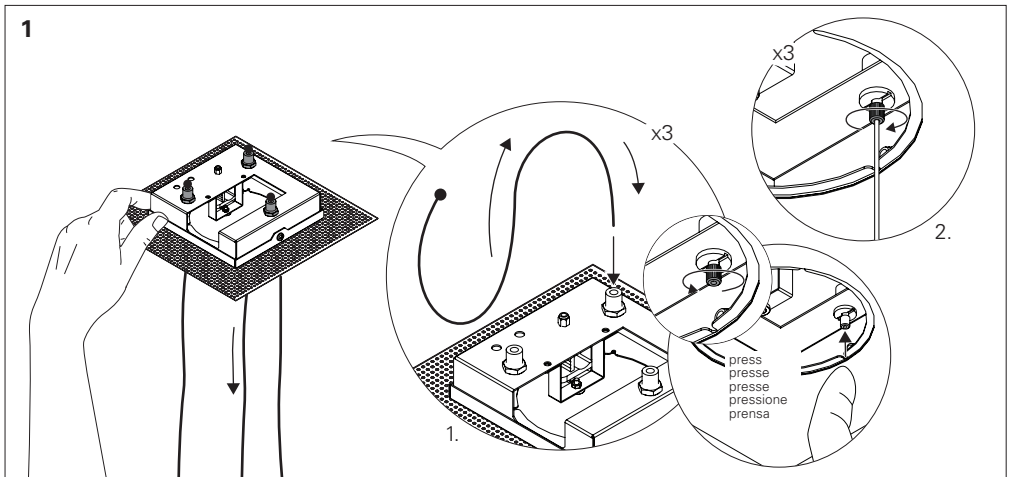
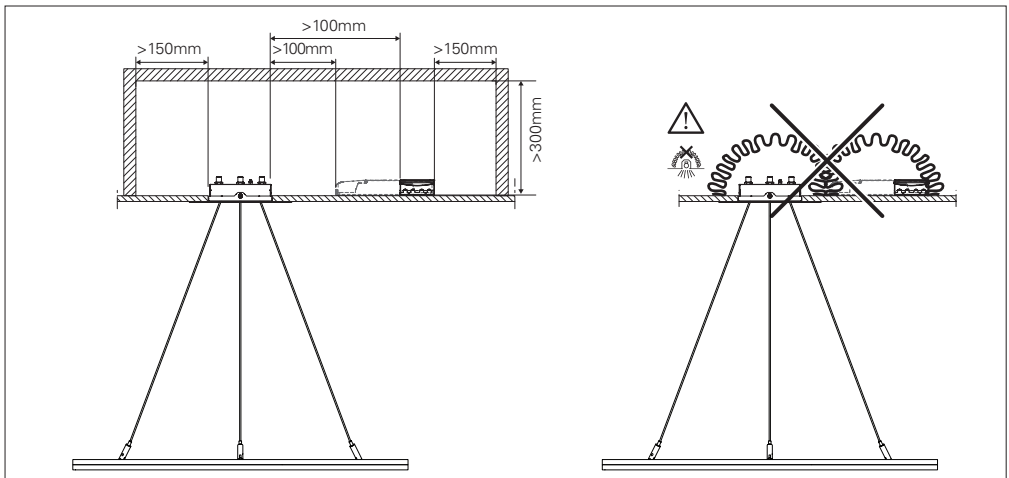
SUSPENSION S10
SUSPENSION S10
SEILABHÄNGUNG S10
SUSPENSÃO S10
SUSPENSIÓN S10

911100...

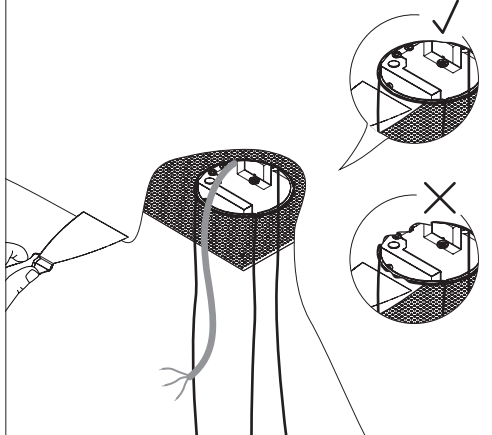


(x3)

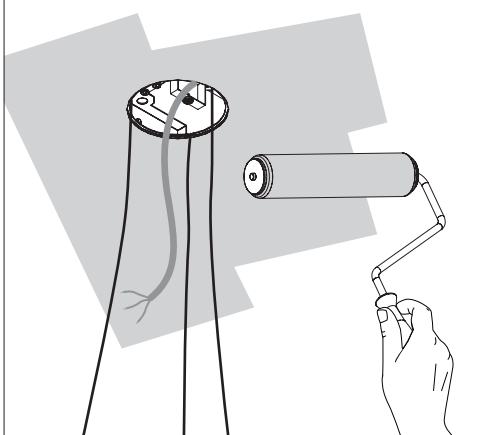
(x3)



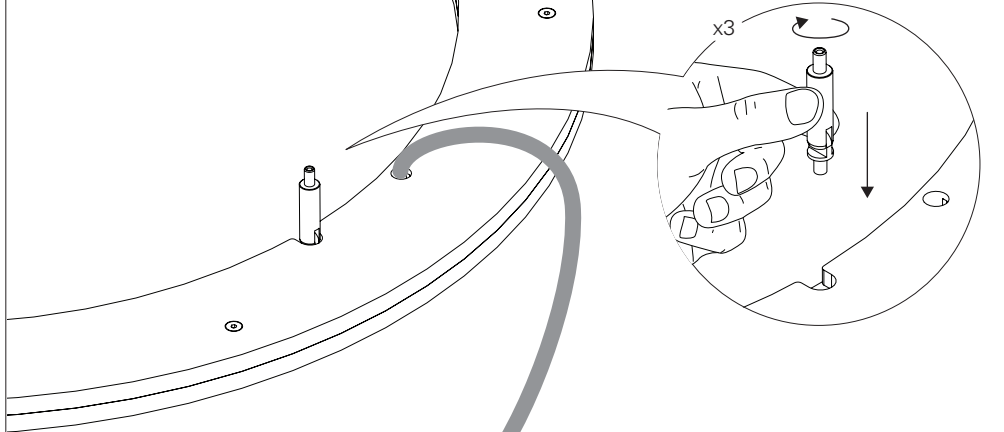
1.2



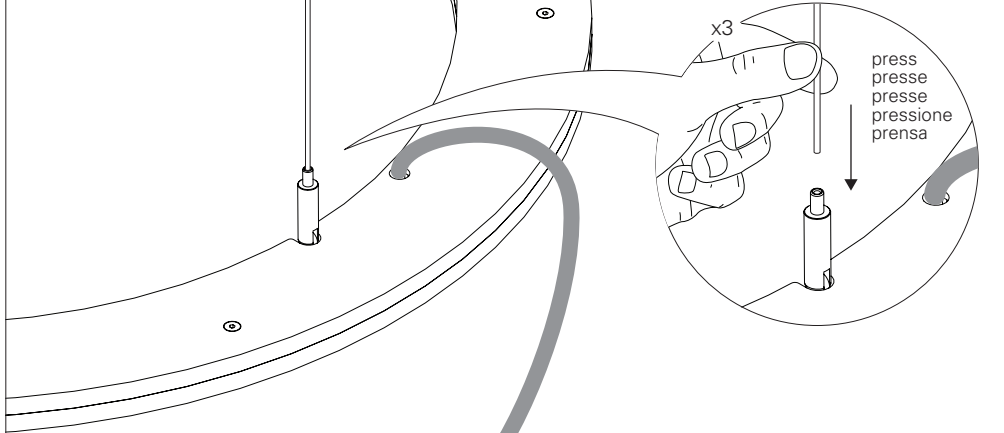
1.3



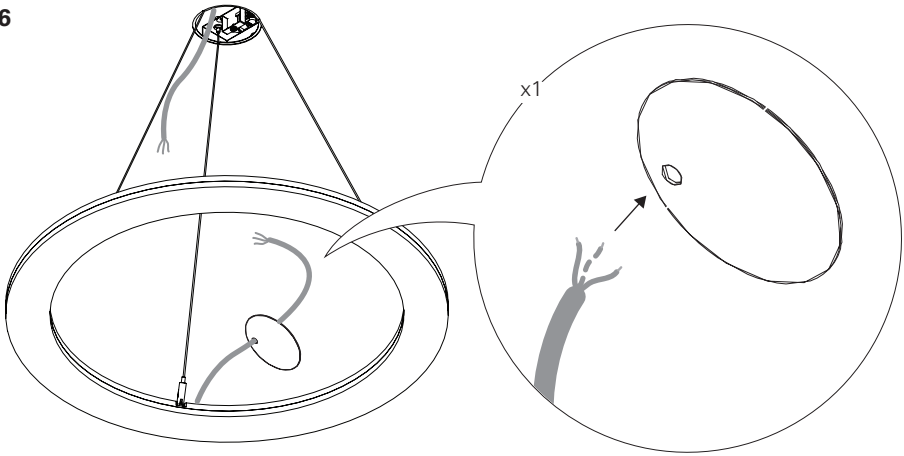
1.4



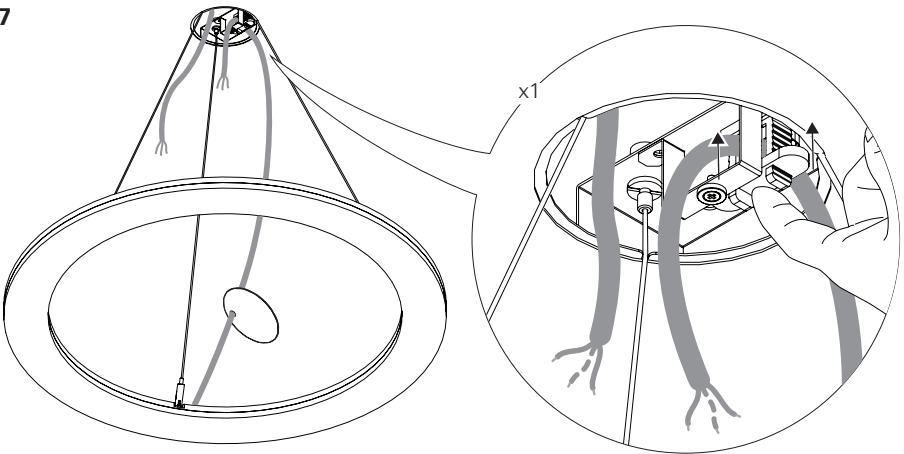
1.5



1.6



1.7



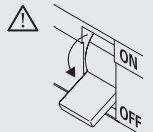
NOAH

RECESSED TRIMLESS CEILING ROSE
PATÈRE DE SUSPENSION ENCASTRÉE
RAHMENLOSER DECKENBALDACHIN
CAIXA DE ALIMENTAÇÃO TRIMLESS
BASE DE TECTO DE EMPOTRAR TRIMLESS

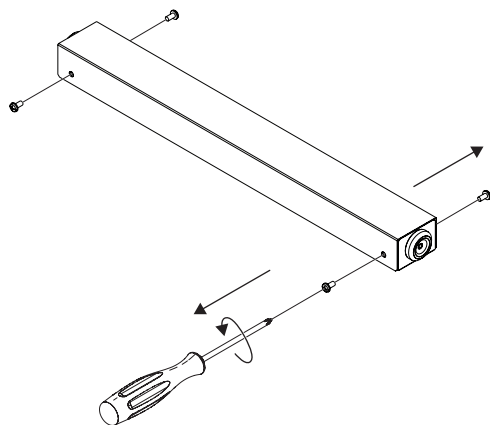
HF

9748

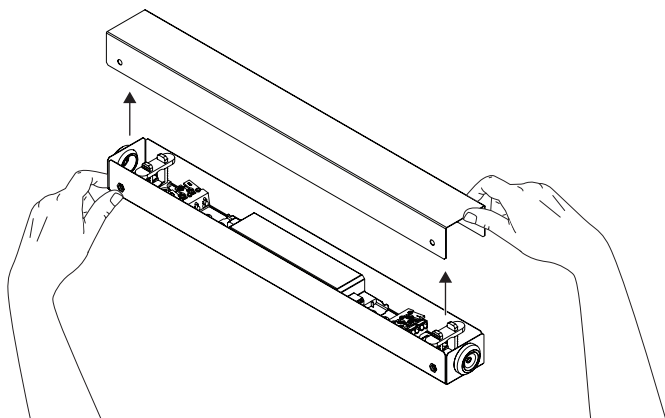
HF
220-240V/50-60Hz | Class I | IP20 | 120-350mA | 30-300V | 42W



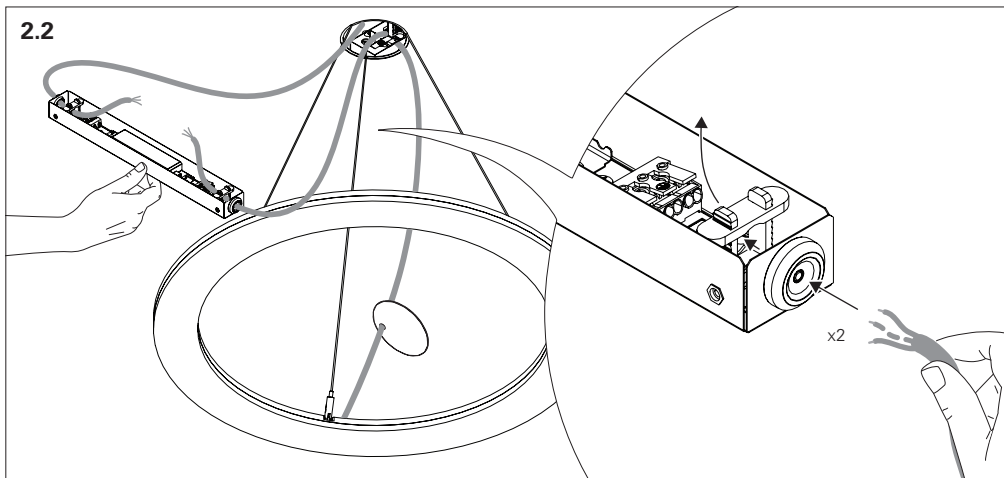
2



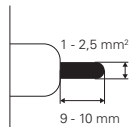
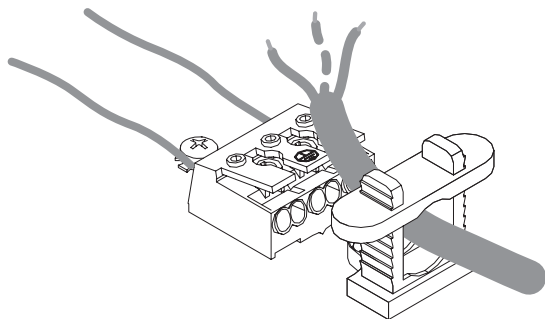
2.1



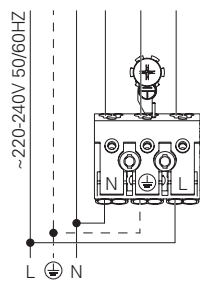
2.2



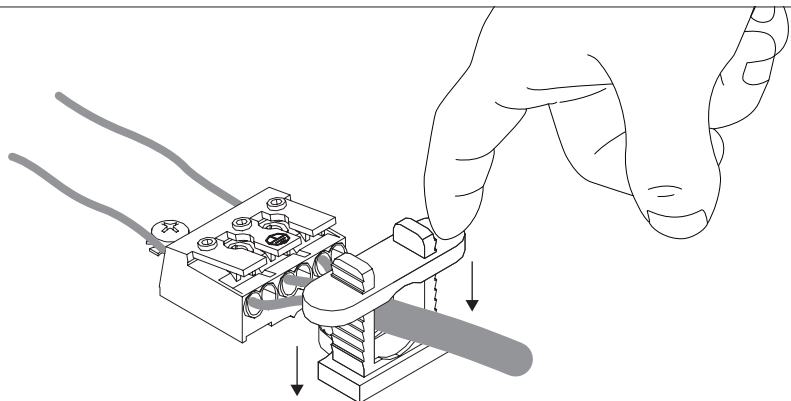
2.3



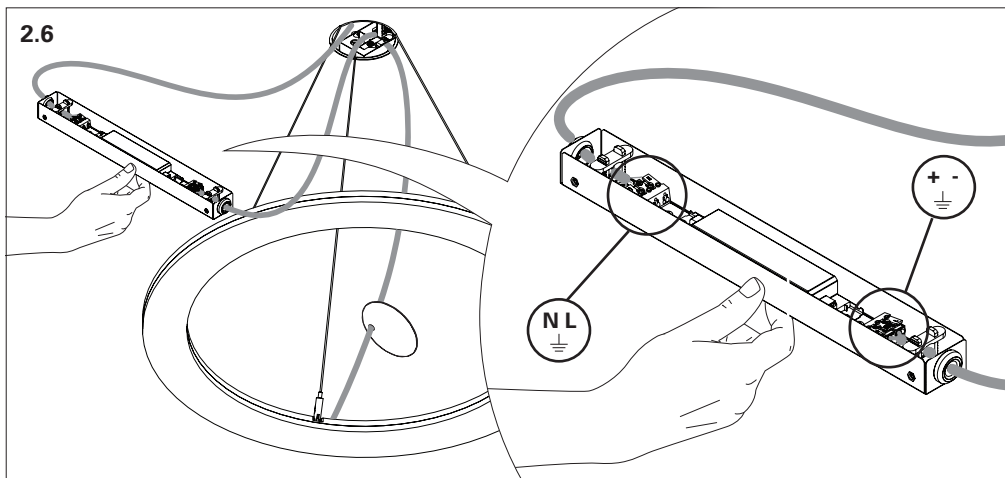
2.4 - HF



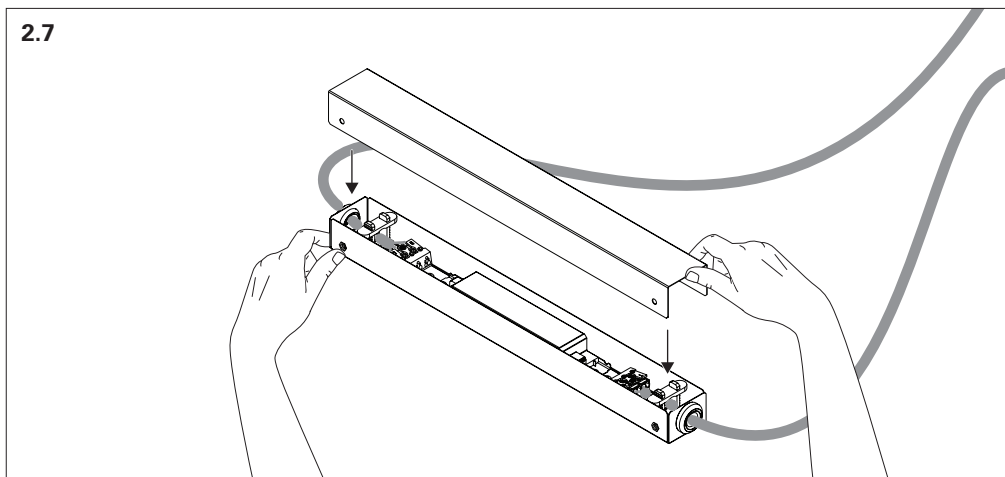
2.5



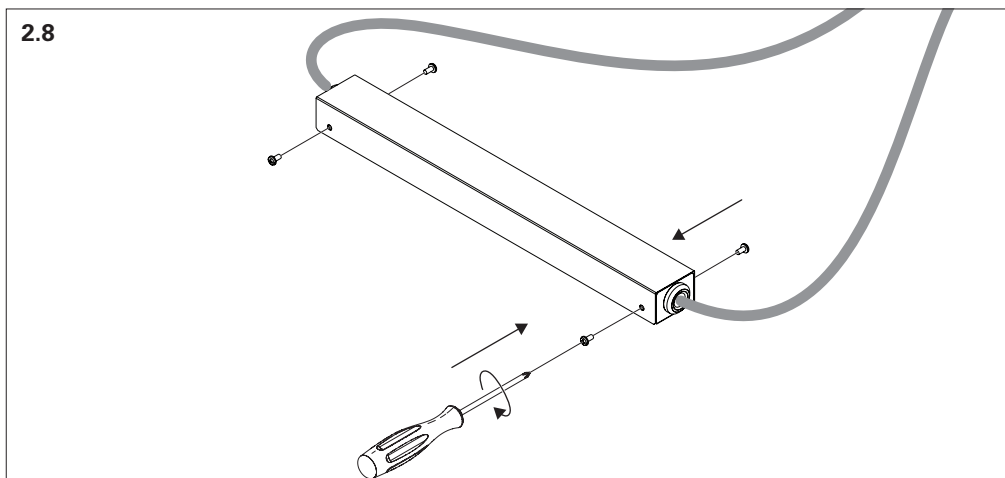
2.6



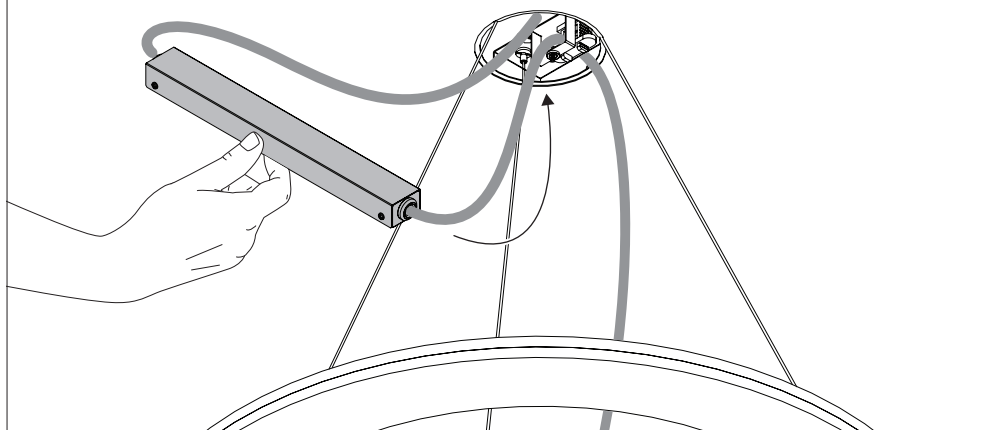
2.7



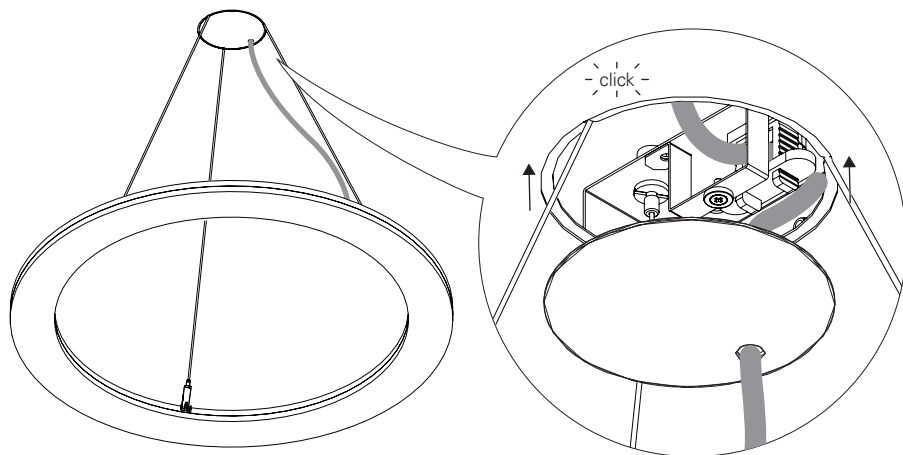
2.8



2.9



2.10



NOAH

RECESSED TRIMLESS CEILING ROSE
PATÈRE DE SUSPENSION ENCASTRÉE
RAHMENLOSER DECKENBALDACHIN
CAIXA DE ALIMENTAÇÃO TRIMLESS
BASE DE TECHO DE EMPOTRAR TRIMLESS

DALI | Bluetooth



CASAMBI APP USER GUIDE
APP GUIDE DE L'UTILISATEUR CASAMBI
CASAMBI APP-BENUTZERHANDBUCH
GUIA DO UTILIZADOR DA APP CASAMBI
GUIA DE USUARIO DE LA APP CASAMBI



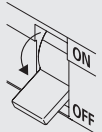
http://www.elc.es/sites/default/files/ebblue_0-10v_dali_casambi_app_user_guide-148x210_en-150923-.pdf

9730

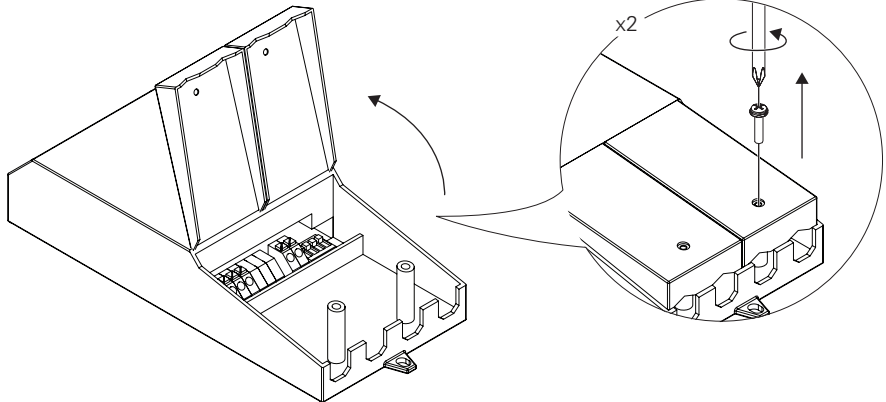
DALI
220-240V/50-60Hz | Class II | IP20 | 250-350mA | 75-143V | 50W

9729

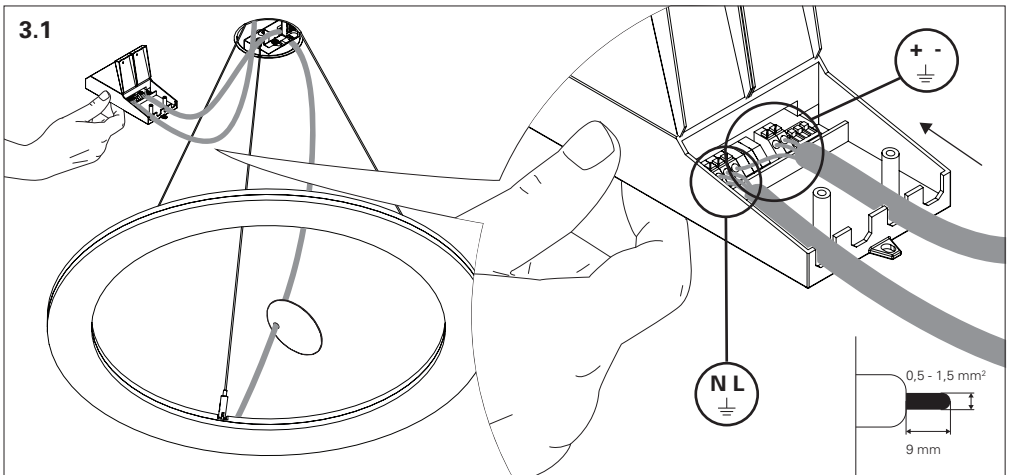
Bluetooth
220-240V/50-60Hz | Class II | IP20 | 250-350mA | 75-143V | 50W



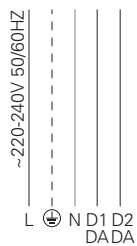
3



3.1



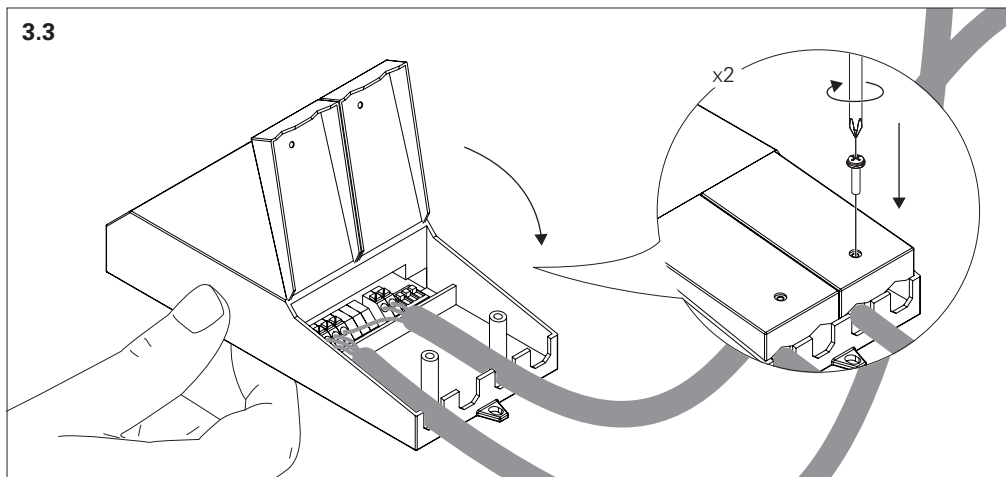
3.2 - DALI



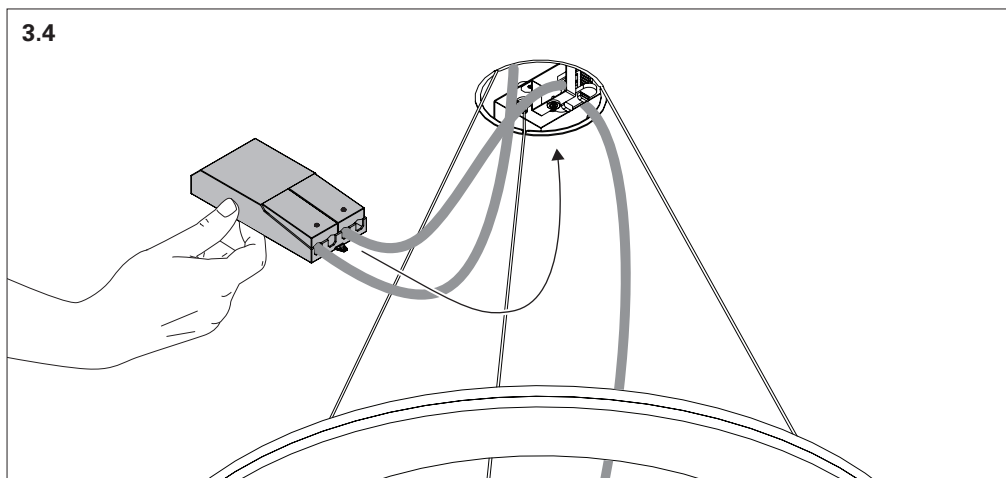
Bluetooth



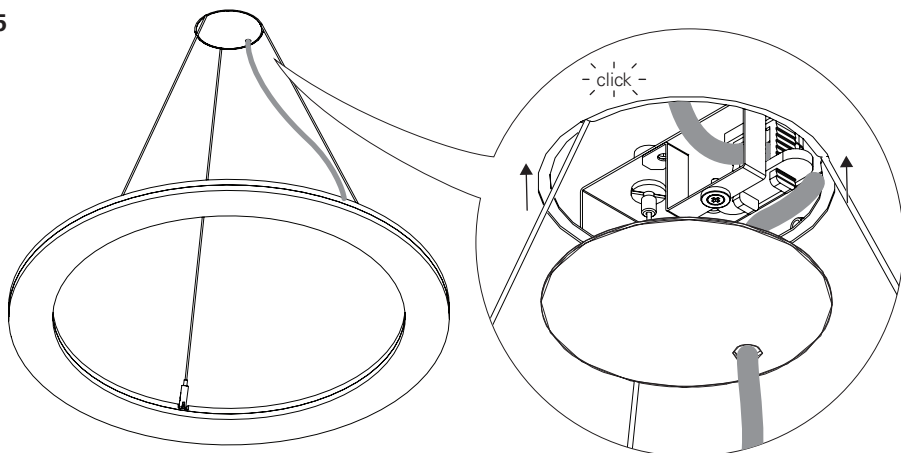
3.3



3.4



3.5



NOAH

SURFACE MOUNTED CEILING ROSE
PATÈRE DE SUSPENSION SAILLIE
ANBAUDECKENDOSE
CAIXA DE ALIMENTAÇÃO SALIENTE
BASE DE TECTO DE SUPERFICIE

DALI | Bluetooth

 (mm)
 Ø 220x40



CASAMBI APP USER GUIDE
 APP GUIDE DE L'UTILISATEUR CASAMBI
 CASAMBI APP-BENUTZERHANDBUCH
 GUIA DO UTILIZADOR DA APP CASAMBI
 GUÍA DE USUARIO DE LA APP CASAMBI

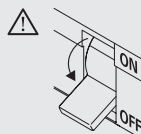


http://www.elt.es/sites/default/files/ebblue_0-10v_dali_casambi_app_user_guide-148x210_en-150923-.pdf

9749 HF
 220-240V/50-60Hz | Class I | IP20 | 120-350mA | 30-300V | 42W

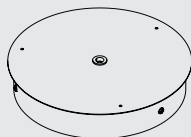
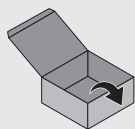
9732 DALI
 220-240V/50-60Hz | Class I | IP20 | 250-350mA | 75-143V | 50W

9731 Bluetooth
 220-240V/50-60Hz | Class I | IP20 | 250-350mA | 75-143V | 50W



CEILING ROSE
PATÈRE DE SUSPENSION
DECKENDOSE
CAIXA DE ALIMENTAÇÃO
BASE DETECHO

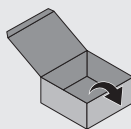
974910... | 973210... | 973110...



(x1)

SUSPENSION S10
SUSPENSION S10
SEILABHÄNGUNG S10
SUSPENSÃO S10
SUSPENSIÓN S10

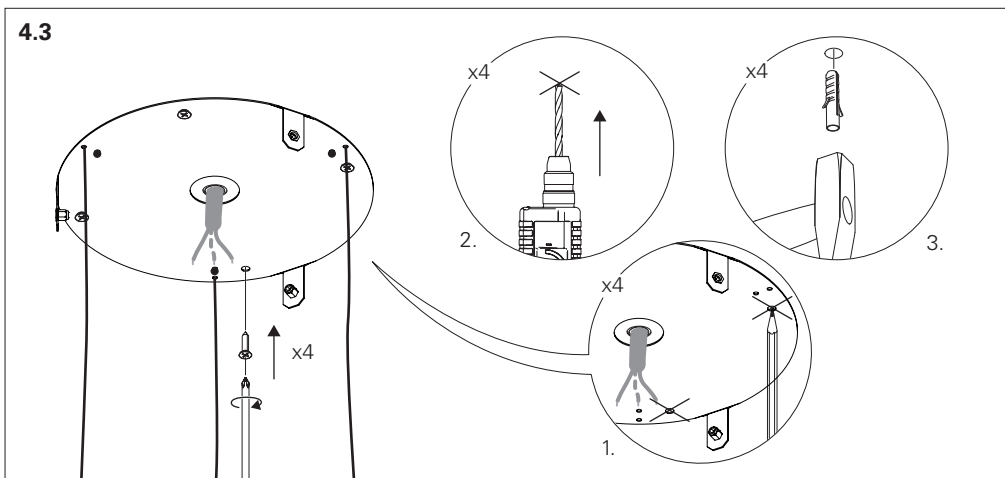
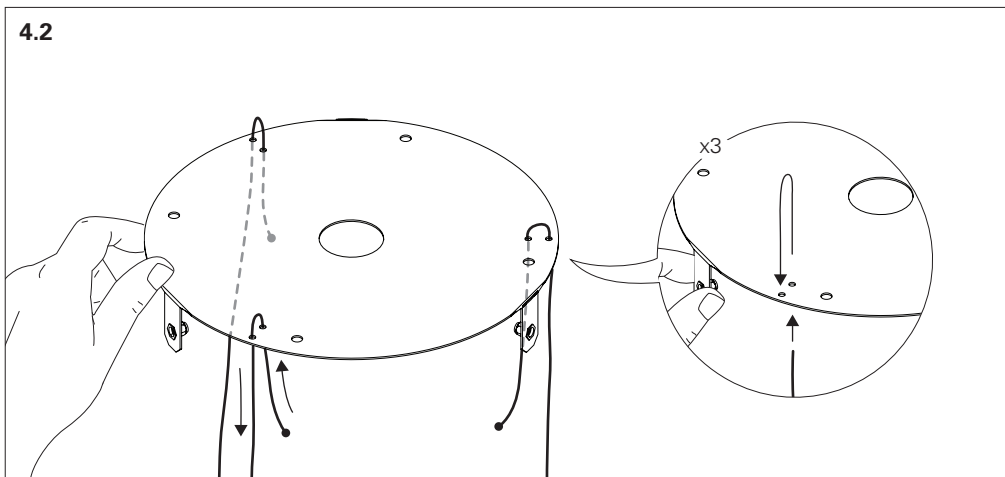
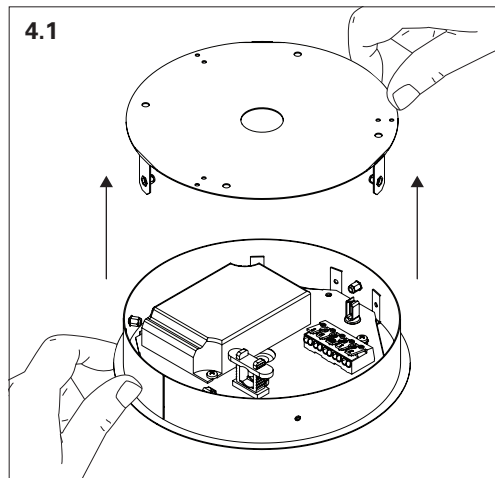
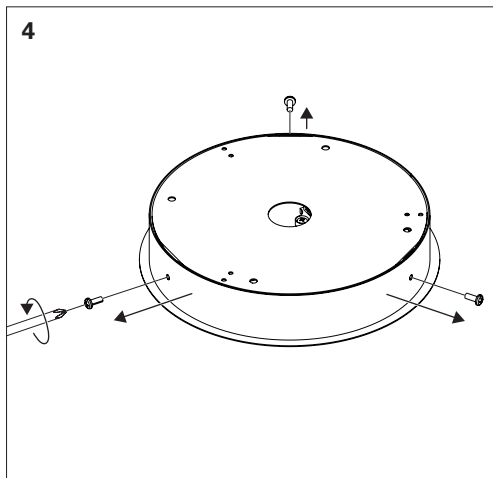
911100...



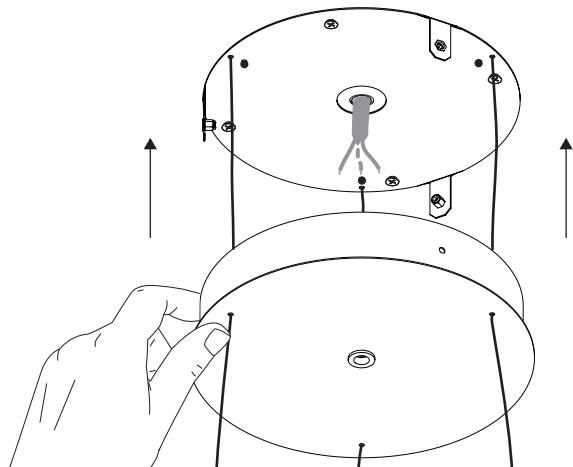
(x3)



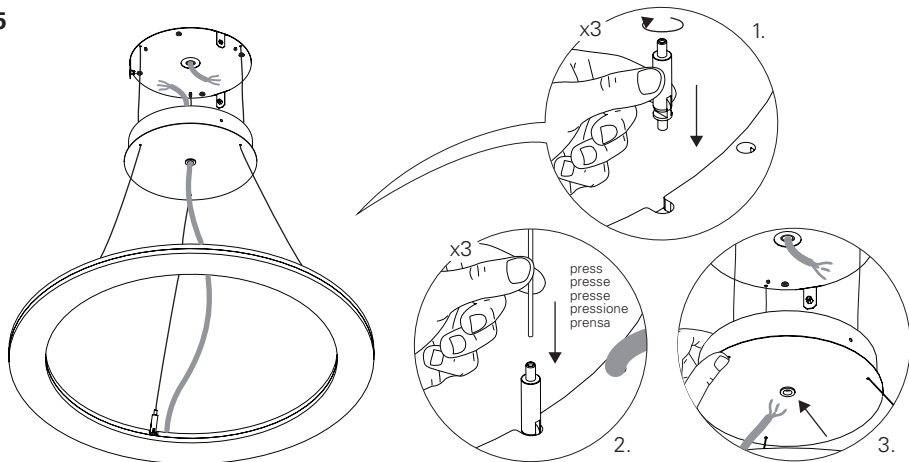
(x3)



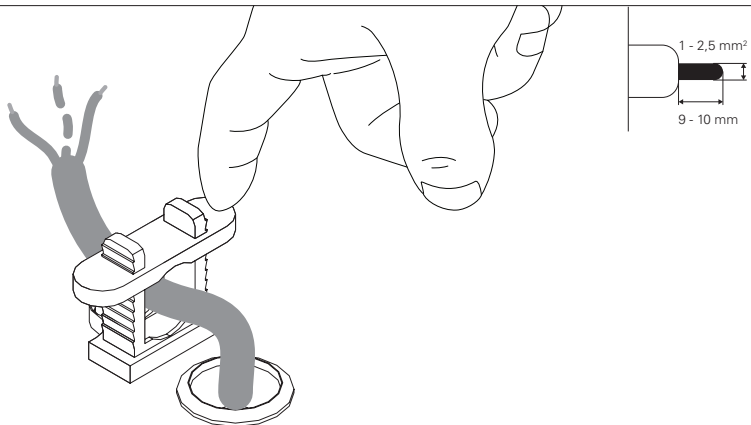
4.4



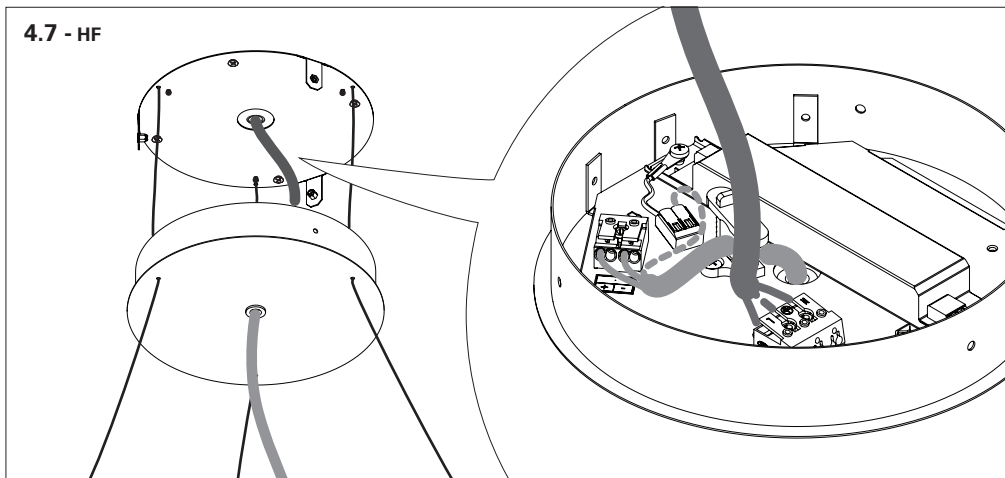
4.5



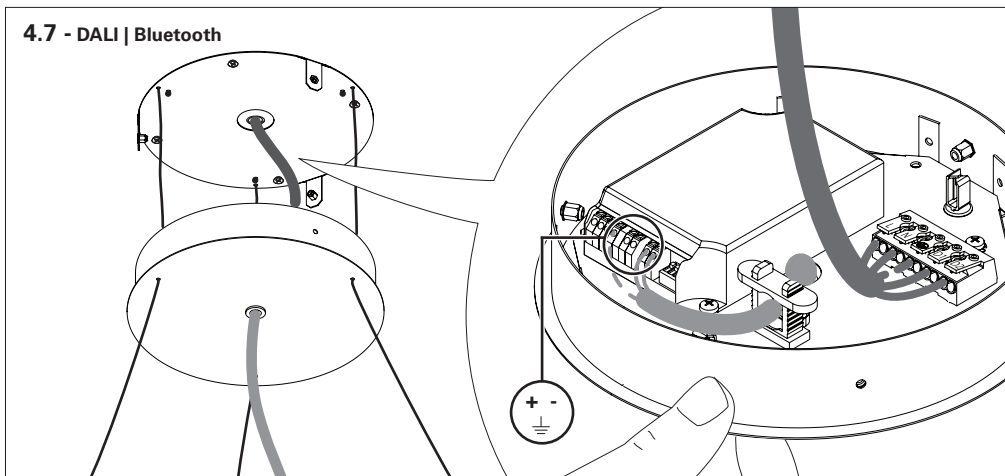
4.6



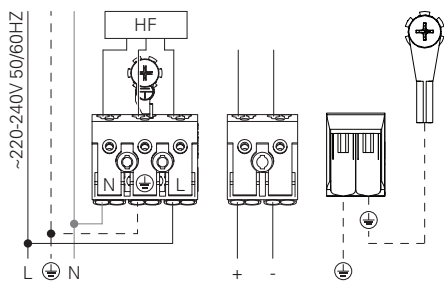
4.7 - HF



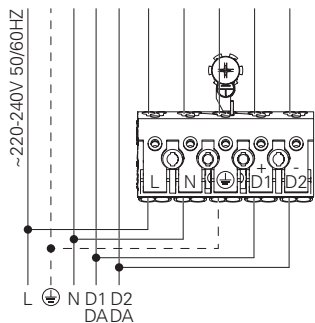
4.7 - DALI | Bluetooth



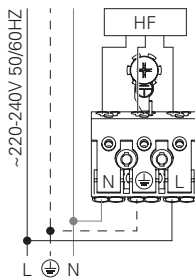
4.8 - HF



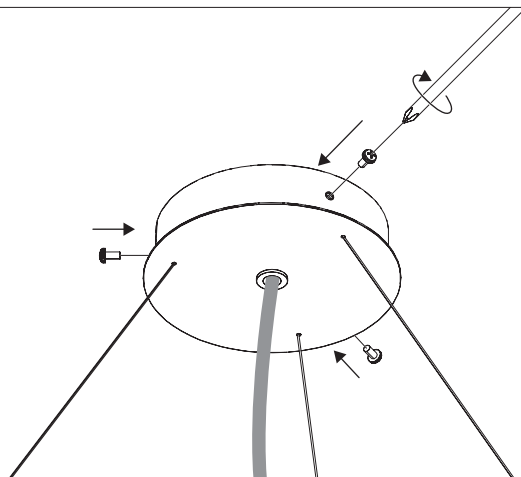
4.8 - DALI



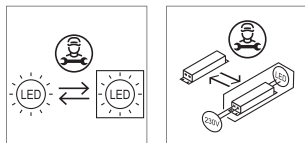
Bluetooth



4.9



Info on (non-) replaceability



SEE THE SERVICES, TERMS AND CONDITIONS AT:
CONSULTEZ LES SERVICES, LES TERMES ET LES CONDITIONS À L'ADRESSE SUIVANTE
KONSULTIEREN SIE DIE DIENSTLEISTUNGEN UND BEDINGUNGEN UNTER:
CONSULTE OS SERVIÇOS, TERMOS E CONDIÇÕES EM:
CONSULTE LOS SERVICIOS, TÉRMINOS Y CONDICIONES EN:
WWW.INDELAGUEGROUP.COM

INDELAGUE - INDÚSTRIA ELÉCTRICA DE ÁGUEDA, S.A.
RUA DA MINA 465, COVÃO - ZONA INDUSTRIAL EN1 NORTE
3750-792 ÁGUEDA, PORTUGAL
T. +351 234 612 310